



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Auszug Extract

aus der EG-Genehmigung Nr.:
from EC-approval no.

e4*93/81*0007*00
e4*95/54*0007*01 bis/up to ..*02,
e4*96/27*0007*03 bis/up to ..*10,
e4*98/14*0007*11 bis/up to ..*18,
e4*2001/116*0007*19 bis/up to ..*20, Rev. 02

und dem Gutachten Nr.:
and expert report no.

56KG0658-02 vom 2007-08-27
from

Fahrzeughersteller :
Vehicle manufacturer

Volvo (S)

Fahrzeugtyp Vehicle type	Variante(n) / Version(en) Variant(s) / Versions(s)	Gen.-Nr. Approval no.
V	VS????, VW????	e4*93/81*0007*00 e4*95/54*0007*01 bis/up to ..*02, e4*96/27*0007*03 bis/up to ..*10, e4*98/14*0007*11 bis/up to ..*18, e4*2001/116*0007*19 bis/up to ..*20, Rev. 02

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind oder zugelassen werden sollen, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden:

The above mentioned vehicles, which are authorized or are due to be authorized under the terms of the StVZO, may be retrofitted with the following vehicle parts according to § 19 para. 3 no. 1.b and para. 7 StVZO:

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions	
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels				
1	185/65R14	83V	5,5Jx14 ET44	V?12??	---				A), 1), 13)
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44	V?16?? V?71??	Arcturus Charis Deimos Solaris Stellar	SLC 1.050 30882 869 30614 247 30620 801 30618 288	Arcturus Deimos Phobos Spectra Vogon	30803 533 30813 598 30805 455 30866 059 30620 580	A), 1), 10), 13)
	205/45R16	6,5Jx16 ET44		Acamar Calisto Cyber Galactica Telesto	30805 456 30882870 30866061 30620581 30630275	Ares Cronus Gaspra Jupiter	30613 991 30630501 30611203 30857413		
2	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?10?3	Phobos 30805 455				A), 7), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus Charis Deimos Solaris Stellar	SLC 1.050 30882 869 30614 247 30620 801 30618 288	Arcturus Deimos Phobos Spectra Vogon	30803 533 30813 598 30805 455 30866 059 30620 580	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44 6,5Jx16 ET44		Oberon Acamar Calisto Cyber Galactica Telesto	30854 863 30805 456 30882870 30866061 30620581 30630275	Cosmos Ares Cronus Gaspra Jupiter	30863 866 30613 991 30630501 30611203 30857413	
			7Jx16 ET44		Crater Octa	9192 998 9488 930	Helios	9481 144	



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions	
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels				
3	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?10?3	Phobos	30805 455			A), 9), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
			205/50R16		6,5Jx15 ET44	Solaris	30620 801	Spectra	
	6,5Jx16 ET44				Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
	Calisto					30882870	Cronus	30630501	
	215/45ZR17		Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
Galactica		30620581	Jupiter	30857413					
Telesto		30630275							
Crater		9192 998	Helios	9481 144					
Octa		9488 930							
4	195/55R15	82H	6Jx15 ET44	V?11?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	A), 2), 13)
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
5	195/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?11?3	Phobos	30805 455			A), 3), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
			Solaris		30620 801	Spectra	30866 059		
6	195/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?11?3	Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	A), 5), 13)
			6Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
			Deimos		30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris	30620 801	Spectra	30866 059						
Stellar	30618 288	Vogon	30620 580						
7	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?11?3	Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	A), 6), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
			Solaris		30620 801	Spectra	30866 059		
Stellar	30618 288	Vogon	30620 580						
205/50R16	6,5Jx15 ET44	Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866				
	6,5Jx16 ET44	Acamar	30805 456	Ares	30613 991				
		Calisto	30882870	Cronus	30630501				
		Cyber	30866061	Gaspra	30611203				
	Galactica	30620581	Jupiter	30857413					
Telesto	30630275								
Crater	9192 998	Helios	9481 144						
Octa	9488 930								



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.:

e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements		Auflagen Conditions
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels	
8	185/65R14	82H	5,5Jx14 ET44	V?12?0	---	A), 2), 13)
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44	V?12?3	Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vagon 30620 580	
	205/45R16		6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
9	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?0	Phobos 30805 455	A), 3), 10), 13)
			6Jx15 ET44	V?12?3	Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vagon 30620 580	
	205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon 30854 863 Cosmos 30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
			7Jx16 ET44		Crater 9192 998 Helios 9481 144 Octa 9488 930	
	205/45R17		6,5Jx17 ET44		Hyperion 30854 864	
10	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	81H	6Jx15 ET43	V?12?0	Phobos 30805 455	A), 5), 10), 13)
			6Jx15 ET44	V?12?3	Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vagon 30620 580	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon 30854 863 Cosmos 30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
			7Jx16 ET44		Crater 9192 998 Helios 9481 144 Octa 9488 930	
	205/45R17		6,5Jx17 ET44		Hyperion 30854 864	
11	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?12?3	Phobos 30805 455	A), 8), 10), 13)
			6Jx15 ET44	V?14?3 V?15?3	Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vagon 30620 580	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon 30854 863 Cosmos 30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
			7Jx16 ET44		Crater 9192 998 Helios 9481 144 Octa 9488 930	



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions	
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels				
12	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?14?2 V?14?3 V?15?2 V?15?3 V?17?2 V?28?3 V?30?3	Phobos	30805 455			A), 9), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/50R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
215/45ZR17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
		7Jx17 ET44		Arcadia	30641 343			A), 11), 12), 13)	
13	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83H	6Jx15 ET43	V?12?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
205/45R17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
		6,5Jx17 ET44		Hyperion	30854 864				
14	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?6 V?13?5	Phobos	30805 455			A), 5), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
205/45R16 wahlw. 205/50R16	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
		6,5Jx17 ET44		Hyperion	30854 864				



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions		
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels					
15	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?6 V?13?5 V?14?6, V?15?6 V?73??	Phobos	30805 455			A), 8), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
			Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
Galactica	30620581	Jupiter		30857413						
16	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?13?5 V?14?9, V?15?9 V?17?9 V?26?5 V?70?2 V?78?2	Phobos	30805 455			A), 9), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
			Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
Galactica	30620581	Jupiter		30857413						
17	185/65R14 wahlw. 205/50R15	82V	5,5Jx14 ET44	V?16??	---				A), 11), 12), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
			Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
	205/45R16		6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
Telesto	30630275									
18	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?3	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
			Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
	205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
Galactica	30620581	Jupiter		30857413						
19	205/45R17	82V	7Jx16 ET44	V?16?3	Crater	9192 998	Helios	9481 144		
					Octa	9488 930				
					Hyperion	30854 864				
					205/45R17	6,5Jx17 ET44				



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions		
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels					
19	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	81V	6Jx15 ET43	V?16?3	Phobos	30805 455			A), 5), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	Hyperion	30854 864								
	205/45R17	6,5Jx17 ET44								
20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81V	6Jx15 ET43	V?16?3 V?17?2	Phobos	30805 455			A), 8), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
Charis						30882 869	Deimos	30813 598		
Deimos						30614 247	Phobos	30805 455		
Solaris						30620 801	Spectra	30866 059		
205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44		Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
				Calisto		30882870	Cronus	30630501		
				Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
				Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144						
	Octa	9488 930								
	20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
				6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050			



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions	
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels				
21	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 5), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
			6,5Jx16 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
			Calisto		30882870	Cronus	30630501		
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
205/45R17	7Jx16 ET44	Galactica	30620581	Jupiter	30857413				
	6,5Jx17 ET44	Telesto	30630275						
22	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?6 V?17?6	Phobos	30805 455			A), 8), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
			6,5Jx16 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
			Calisto		30882870	Cronus	30630501		
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
205/50R16	7Jx16 ET44	Galactica	30620581	Jupiter	30857413				
	6,5Jx17 ET44	Telesto	30630275						
23	195/55R15 wahlw. 205/55R15	85V	6Jx15 ET43	V?18?2	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16		6,5Jx15 ET44		Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
			6,5Jx16 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
			Calisto		30882870	Cronus	30630501		
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
205/45R17	7Jx16 ET44	Galactica	30620581	Jupiter	30857413				
	6,5Jx17 ET44	Telesto	30630275						



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

lfd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions		
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels					
24	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	85V	6Jx15 ET43	V?18?2 V?18?6	Phobos	30805 455			A), 5), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44			Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
			6,5Jx16 ET44			Stellar	30618 288	Vogon		30620 580
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
25	195/55R15 wahlw. 205/55R15	6Jx15 ET43	V?18?2 V?18?6 V?24?2 V?24?6	Calisto	30882870	Cronus	30630501	A), 8), 10), 13)		
		6Jx15 ET44		Cyber	30866061	Gaspra	30611203			
				Galactica	30620581	Jupiter	30857413			
				Telesto	30630275					
	205/50R16	6,5Jx15 ET44		Crater	9192 998	Helios	9481 144			
		6,5Jx16 ET44		Octa	9488 930					
				Hyperion	30854 864					
26	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	6Jx15 ET43	V?19?2 V?19?6	Phobos	30805 455			A), 5), 10), 13)		
		6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533			
				Charis	30882 869	Deimos	30813 598			
				Deimos	30614 247	Phobos	30805 455			
	205/45R16 wahlw. 205/50R16	6,5Jx15 ET44			Solaris	30620 801	Spectra		30866 059	
		6,5Jx16 ET44			Stellar	30618 288	Vogon		30620 580	
				Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866			
				Acamar	30805 456	Ares	30613 991			
27	195/55R15 wahlw. 205/55R15	6Jx15 ET43	V?19?2 V?19?6 V?25?2 V?25?6	Calisto	30882870	Cronus	30630501	A), 8), 10), 13)		
		6Jx15 ET44		Cyber	30866061	Gaspra	30611203			
				Galactica	30620581	Jupiter	30857413			
				Telesto	30630275					
	205/50R16	6,5Jx15 ET44		Crater	9192 998	Helios	9481 144			
		6,5Jx16 ET44		Octa	9488 930					
				Hyperion	30854 864					



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.:

e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions		
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels					
28	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	84V	6Jx15 ET43	V?29?2 V?29?9	Phobos	30805 455			A), 9), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
			205/50R16		6,5Jx15 ET44	Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
	Stellar					30618 288	Vogon	30620 580		
	Oberon					30854 863	Cosmos	30863 866		
	205/50R16				6,5Jx16 ET44	Acamar	30805 456	Ares		30613 991
						Calisto	30882870	Cronus		30630501
			Cyber			30866061	Gaspra	30611203		
Galactica		30620581	Jupiter	30857413						
215/45ZR17	7Jx17 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144					
		Octa	9488 930							
					Arcadia	30641 343		A), 11), 12), 13)		
29	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	86V	6Jx15 ET43	V?37?2 V?37?9	Phobos	30805 455			A), 9), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
			205/50R16		6,5Jx15 ET44	Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
	Stellar					30618 288	Vogon	30620 580		
	Oberon					30854 863	Cosmos	30863 866		
	205/50R16				6,5Jx16 ET44	Acamar	30805 456	Ares		30613 991
						Calisto	30882870	Cronus		30630501
			Cyber			30866061	Gaspra	30611203		
Galactica		30620581	Jupiter	30857413						
	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144					
		Octa	9488 930							
30	185/65R14	82H	5,5Jx14 ET44	V?71??	---				A), 2), 13)	
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	A), 2), 10), 13)	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
	205/45R16		6,5Jx16 ET44		Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
Stellar		30618 288		Vogon	30620 580					
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
					Telesto	30630275				
31	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83H	6Jx15 ET43	V?71??	Phobos	30805 455			A), 3), 10), 13)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
			205/45R16		6,5Jx15 ET44	Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
	Stellar					30618 288	Vogon	30620 580		
	Oberon					30854 863	Cosmos	30863 866		
	205/45R16				6,5Jx16 ET44	Acamar	30805 456	Ares		30613 991
						Calisto	30882870	Cronus		30630501
			Cyber			30866061	Gaspra	30611203		
Galactica		30620581	Jupiter	30857413						
205/45R17	6,5Jx17 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144					
		Octa	9488 930							
					Hyperion	30854 864				



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EG-Genehmigung Nr.: e4*93/81*0007*00

Ifd. Nr. No.	Fahrzeugteil Vehicle part			Randbedingungen Requirements				Auflagen Conditions			
	Reifengröße Tyre size	Mind.- spez. Min. specif.	Radabmessungen Wheel size	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder Marking on light alloy wheels						
32	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82H	6Jx15 ET43	V?71??	Phobos	30805	455	A), 4), 10), 13)			
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803	533	
					Charis	30882	869		Deimos	30813	598
					Deimos	30614	247		Phobos	30805	455
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Solaris	30620	801		Spectra	30866	059
			6,5Jx16 ET44		Stellar	30618	288		Vogon	30620	580
					Oberon	30854	863		Cosmos	30863	866
					Acamar	30805	456		Ares	30613	991
					Calisto	30882	870		Cronus	30630	501
					Cyber	30866	061		Gaspra	30611	203
205/45R17	7Jx16 ET44	Galactica	30620	581	Jupiter	30857	413				
		Telesto	30630	275							
		Crater	9192	998	Helios	9481	144				
		Octa	9488	930							
		6,5Jx17 ET44		Hyperion	30854	864					

Auflagen: Conditions

- A)
- Es sind an beiden Achsen jeweils gleiche Rad/Reifengrößen zu verwenden.
On both axles has to be use the same wheel/tyre size respectively.
 - Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeits- und Tragfähigkeitsindizes der zu verwendenden Reifen sind – mit Ausnahme von M+S-Bereifung - den Fahrzeugdokumenten zu entnehmen.
The minimum required speed and load index of the applied tyres have to be seen at the vehicle registration document.
 - Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventil oder Metallschraubventil (Befestigung durch Überwurfmutter von außen) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, ETRTO oder TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallschraubventile oder Gummiventile mit Ventilabstützung zulässig.
Only tubeless tyres with rubber valves or metal screw-on valves (fastening by crown nut from the outside) shall be used. The valves must conform to DIN, ETRTO or TRA standard, be as short as possible and not extend outwards beyond the wheel contour. In the case of vehicles with a maximum design speed of more than 210 km/h (including tolerance) either metal (clamp-in) valves or valve supports shall be used.
 - Die vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Reifenfülldrücke sind zu beachten.
The tyre inflation pressure specified by the vehicle manufacturer has to be observed.
 - Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb soll der Ersatzreifen den gleichen Abrollumfang wie die am Fahrzeug montierten Reifen haben. Dafür müssen die werksseitig vorgesehenen Befestigungsteile verwendet werden.
In case of vehicles with permanent 4x4 drive, the spare tyre should have the same dynamic circumference as the other tyres mounted on the vehicle. Standard fastening elements only are to be used.
 - Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den Antriebsrädern verwendet werden.
It is only permitted to use snow chain with fine links on the front wheels.
 - Zur Befestigung der Räder dürfen nur die vom Fahrzeughersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden.
The wheels shall only be fastened by the elements supplied by the vehicle manufacturer.
 - Wenn beim Auswuchten der Leichtmetallräder Klebegewichte verwendet werden, dürfen diese nur unterhalb des Felgenhorns angebracht werden. Auf ausreichenden Abstand zu Brems- (min. 2 mm) und Fahrwerksteilen (min. 4 mm) ist dabei zu achten.
To balance the light alloy wheels with glued weights, they should be fixed only below the rim flange. Adequate clearance to the brake parts (min. 2 mm) and chassis parts (min. 4 mm) has to be observed.
 - Bei der Auswahl der Räder ist auf die Ausrüstung des Fahrzeuges mit/ohne TMPS (Tyre Pressure Monitoring System) zu achten. Der jeweilige Ausrüstungszustand ist beizubehalten.
There shall pay attention to the equipment of the vehicle - with/without TMPS (Tyre Pressure Monitoring System). The corresponding equipment status has to be kept up.

- 1) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*93/81*0007*00 und e4*95/54*0007*01 bis ..*02
Only for vehicles with EC-approval e4*93/81*0007*00 and e4*95/54*0007*01 up to ..*02
- 2) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*03
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*03



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

- 3) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*04
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*04
- 4) Nur für Fahrzeuge ab EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*05
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*05
- 5) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*05 bis ..*09
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*05 up to ..*09
- 6) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*10
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*10
- 7) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*98/14*0007*11 bis ..*12
Only for vehicles with EC-approval e4*98/14*0007*11 up to ..*12
- 8) Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*10 und e4*98/14*0007*11 bis ..*12
Only for vehicles with EC-approval e4*96/27*0007*10 and e4*98/14*0007*11 up to ..*12
- 9) Nur für Fahrzeuge ab EG-BE-Nr. ab e4*2001/116*0007*13
Only for vehicles from EC-approval e4*2001/116*0007*13
- 10) Für Reifen mit Nennbreite 205 mm ist bei Fahrzeugen bis e4*98/14*0007*12 (MY 2000) eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauffläche an Achse 1 und 2 durch folgende Bausätze zur Radhausverbreiterung herzustellen:
Volvo-Teile-Nr. 30 859 689-9 oder 30 859 690-7 oder 30 623 555-7.
For tires with a designed width of 205 mm on vehicles up to e4*98/14*0007*12 (MY 2000) a sufficient covering of the tire tread on axle 1 and axle 2 has to be customized by means of the wheel arch extension kits below:
Volvo-part-no. 30 859 689-9 or 30 859 690-7 or 30 623 555-7.
- 11) Continental SportContact 2, max. 615 kg, zul. Höchstgeschwindigkeit >= 240 km/h
Continental SportContact 2, max. 615 kg, permitted maximum speed >= 240 km/h
- 12) Nur für Fahrzeuge ab e4*2001/16*0007*19 (MY 2004, Modell Sport Edition) mit folgenden Typ- und Ausführungsschlüsselnummern (TSN/ASN, Ziffer 3 der Fahrzeugzulassungsdokumente) bzw. Ziffer (2.2) Code zu D.2. mit Prüfziffer in den Zulassungsbescheinigungen Teil I und II:
Only for vehicles from e4*2001/16*0007*19 (MY 2004, model Sport Edition) with the type- and version codes (no. 3 of the old vehicle registration documents) or code (2.2) for D.2 with check digit in the registration documents part I and II respectively:
(VS????) (VW????)
- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 722 011 2 | 821 00L 5 | 724 013 5 | 822 00J 6 |
| 722 013 6 | 840 008 0 | 724 015 9 | 822 00M 1 |
| 722 016 1 | 840 00A 8 | 724 017 2 | 822 00P 7 |
| 722 018 5 | 842 007 8 | 724 019 6 | 841 00A 2 |
| 817 008 6 | 842 00A 7 | 818 009 2 | 843 009 6 |
| 817 00A 3 | 850 006 2 | 818 00C 1 | 843 007 2 |
| 819 00L 6 | 850 008 6 | 820 00L 0 | 843 008 5 |
| 819 00P 3 | 861 008 6 | 820 00N 4 | 851 007 9 |
| 819 00R 7 | 861 00A 3 | 820 00R 1 | 851 009 2 |
| 819 00Y 5 | 861 00C 7 | 820 00T 0 | 862 009 2 |
| 821 00F 0 | 861 00E 0 | 820 00V 4 | 862 00C 1 |
| 821 00H 4 | 918 00T 6 | 820 00X 8 | 862 00E 5 |
| 821 00J 1 | 918 00W 1 | 822 00H 9 | 862 00G 9 |
- 13) Eine Prüfung des Anbaus der o.g. Teile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder den Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 19 Abs. 3 ist nicht erforderlich.
For vehicle test under the terms of §19 para. 3, fitting of the above parts does not need to be tested by an official recognized expert assessor/vehicle tester or by the test engineer of an official monitoring organization.

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt auch nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

The registration approval of the vehicle remains valid after the above mentioned vehicle parts have been fitted, provided any stated framework conditions and requirements have been met.

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.

The driver of the vehicle must carry this document with him and present it as and when requested to do so by a responsible official.

Kraftfahrt-Bundesamt
Im Auftrag

Beglaubigt:
Certified

Flensburg, den 04.09.2007
date

Krambeck


Jürgensen





BESCHREIBUNG: BEREIFUNG UND RÄDER

1. Verwendungsbereich

Fahrzeugtyp	Bezeichnung	Variante(n) / Version(en)	EG-BE-Nr.
V	Volvo S40, Volvo V40	VS????, VW????	e4*93/81*0007*00 e4*95/54*0007*01 bis ..*02 e4*96/27*0007*03 bis ..*10 e4*98/14*0007*11 bis ..*18 e4*2001/116*0007*19 bis ..*20

2. Reifen- und Radabmessungen

lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen		Aufl.
	Reifengröße	Mind.-spez.	Rad-abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder	
1	185/65R14	83V	5,5Jx14 ET44	V?12??	---	A), 1) 10)
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44	V?16?? V?71??	Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vogon 30620 580	
	205/45R16		6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
2	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?10?3	Phobos 30805 455	A), 7), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus SLC 1.050 Arcturus 30803 533 Charis 30882 869 Deimos 30813 598 Deimos 30614 247 Phobos 30805 455 Solaris 30620 801 Spectra 30866 059 Stellar 30618 288 Vogon 30620 580	
			6,5Jx15 ET44		Oberon 30854 863 Cosmos 30863 866	
	205/50R16		6,5Jx16 ET44		Acamar 30805 456 Ares 30613 991 Calisto 30882870 Cronus 30630501 Cyber 30866061 Gaspra 30611203 Galactica 30620581 Jupiter 30857413 Telesto 30630275	
			7Jx16 ET44		Crater 9192 998 Helios 9481 144 Octa 9488 930	



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
3	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?10?3	Phobos	30805 455			A), 9), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
	205/50R16		Calisto		30882870	Cronus	30630501		
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203		
			Galactica		30620581	Jupiter	30857413		
			Telesto		30630275				
			Crater		9192 998	Helios	9481 144		
			Octa		9488 930				
	215/45ZR17		7Jx17 ET44		Arcadia	30641 343			A), 11), 12)
4	195/55R15	82H	6Jx15 ET44	V?11?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	A), 2)
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
5	195/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?11?3	Phobos	30805 455			A), 3)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
6	195/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?11?3	Phobos	30805 455			A), 5)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580				
		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866		



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.		
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder					
7	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?11?3	Phobos	30805 455			A), 6), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
			Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
	205/50R16	6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866			
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991			
			Calisto		30882870	Cronus	30630501			
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203			
			Galactica		30620581	Jupiter	30857413			
			Telesto		30630275					
			Crater		9192 998	Helios	9481 144			
		Octa	9488 930							
8	185/65R14	82H	5,5Jx14 ET44	V?12?0	---				A), 2)	
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44	V?12?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		A), 2), 10)
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
	205/45R16				Stellar	30618 288	Vogon	30620 580		
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
					Telesto	30630275				
9	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?0 V?12?3	Phobos	30805 455			A), 3), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
	Solaris	30620 801			Spectra	30866 059				
	205/45R16		Stellar		30618 288	Vogon	30620 580			
			Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866			
			Acamar		30805 456	Ares	30613 991			
			Calisto		30882870	Cronus	30630501			
			Cyber		30866061	Gaspra	30611203			
			Galactica		30620581	Jupiter	30857413			
			Telesto		30630275					
			Crater		9192 998	Helios	9481 144			
			Octa		9488 930					
			205/45R17			7Jx16 ET44	Hyperion	30854 864		
6,5Jx17 ET44										



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
10	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	81H	6Jx15 ET43	V?12?0	Phobos	30805 455			A), 5), 10)
			6Jx15 ET44	V?12?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
205/45R17		7Jx16 ET44		Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
				Telesto	30630275				
				Crater	9192 998	Helios	9481 144		
				Octa	9488 930				
				Hyperion	30854 864				
11	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?12?3	Phobos	30805 455			A), 8), 10)
			6Jx15 ET44	V?14?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
				V?15?3	Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
		7Jx16 ET44		Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
				Telesto	30630275				
				Crater	9192 998	Helios	9481 144		
				Octa	9488 930				
12	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	81H	6Jx15 ET43	V?14?2	Phobos	30805 455			A), 9), 10)
			6Jx15 ET44	V?14?3	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
				V?15?2	Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
				V?15?3	Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
				V?17?2	Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44	V?28?3	Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44	V?30?3	Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
215/45ZR17		7Jx16 ET44		Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
				Telesto	30630275				
				Crater	9192 998	Helios	9481 144		
				Octa	9488 930				
				Arcadia	30641 343		A), 11), 12)		



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
13	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83H	6Jx15 ET43	V?12?6	Phobos	30805 455			A), 3), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
		6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
	205/45R17				Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
14	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?6 V?13?5	Phobos	30805 455			A), 5), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
		6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
	205/45R17				Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
15	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?12?6 V?13?5 V?14?6, V?15?6 V?73??	Phobos	30805 455			A), 8), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
	205/50R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
		6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
			Galactica	30620581	Jupiter	30857413			
			Telesto	30630275					
			Crater	9192 998	Helios	9481 144			
			Octa	9488 930					



Ifd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
16	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	82H	6Jx15 ET43	V?13?5 V?14?9, V?15?9 V?17?9 V?26?5 V?70?2 V?78?2	Phobos	30805 455		A), 9), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803 533
					Charis	30882 869	Deimos		30813 598
					Deimos	30614 247	Phobos		30805 455
	205/50R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
		6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
	215/45ZR17				Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
			Galactica	30620581	Jupiter	30857413			
7Jx16 ET44		Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		7Jx17 ET44	Octa	9488 930			A), 11), 12)		
			Arcadia	30641 343					
17	185/65R14	82V	5,5Jx14 ET44	V?16??	---			A), 2)	
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	A), 2), 10)
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/45R16				Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
		Cyber	30866061	Gaspra	30611203				
18	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?3	Phobos	30805 455		A), 3), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803 533
					Charis	30882 869	Deimos		30813 598
					Deimos	30614 247	Phobos		30805 455
	205/45R16				Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
		6,5Jx15 ET44	Oberon		30854 863	Cosmos	30863 866		
		6,5Jx16 ET44	Acamar		30805 456	Ares	30613 991		
	205/45R17				Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
			Galactica	30620581	Jupiter	30857413			
7Jx16 ET44		Crater	9192 998	Helios	9481 144				
			Octa	9488 930					
		6,5Jx17 ET44	Hyperion	30854 864					



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
19	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	81V	6Jx15 ET43	V?16?3	Phobos	30805 455		A), 5), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803 533
					Charis	30882 869	Deimos		30813 598
					Deimos	30614 247	Phobos		30805 455
					Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
					Stellar	30618 288	Vogon		30620 580
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos		30863 866
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares		30613 991
					Calisto	30882870	Cronus		30630501
					Cyber	30866061	Gaspra		30611203
					Galactica	30620581	Jupiter		30857413
		Telesto	30630275						
205/45R17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
	6,5Jx17 ET44	Hyperion	30854 864						
20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	81V	6Jx15 ET43	V?16?3 V?17?2	Phobos	30805 455		A), 8), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803 533
					Charis	30882 869	Deimos		30813 598
					Deimos	30614 247	Phobos		30805 455
					Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
					Stellar	30618 288	Vogon		30620 580
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos		30863 866
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares		30613 991
					Calisto	30882870	Cronus		30630501
					Cyber	30866061	Gaspra		30611203
					Galactica	30620581	Jupiter		30857413
		Telesto	30630275						
	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
20	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455		A), 3), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus		30803 533
					Charis	30882 869	Deimos		30813 598
					Deimos	30614 247	Phobos		30805 455
					Solaris	30620 801	Spectra		30866 059
					Stellar	30618 288	Vogon		30620 580
	205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos		30863 866
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares		30613 991
					Calisto	30882870	Cronus		30630501
					Cyber	30866061	Gaspra		30611203
					Galactica	30620581	Jupiter		30857413
		Telesto	30630275						
205/45R17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
	6,5Jx17 ET44	Hyperion	30854 864						



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
21	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?6	Phobos	30805 455			A), 5), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
		Telesto	30630275						
205/45R17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
	6,5Jx17 ET44	Hyperion	30854 864						

22	195/55R15 wahlw. 205/55R15	82V	6Jx15 ET43	V?16?6 V?17?6	Phobos	30805 455			A), 8), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
		Telesto	30630275						
	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						

23	195/55R15 wahlw. 205/55R15	85V	6Jx15 ET43	V?18?2	Phobos	30805 455			A), 3), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
	205/45R16		6,5Jx15 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
		Telesto	30630275						
205/45R17	7Jx16 ET44	Crater	9192 998	Helios	9481 144				
		Octa	9488 930						
	6,5Jx17 ET44	Hyperion	30854 864						



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
24	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	85V	6Jx15 ET43	V?18?2	Phobos	30805 455			A), 5), 10)
			6Jx15 ET44	V?18?6	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
	205/45R17		7Jx16 ET44		Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
6,5Jx17 ET44			Telesto	30630275					
			Crater	9192 998	Helios	9481 144			
				Octa	9488 930				
				Hyperion	30854 864				
25	195/55R15 wahlw. 205/55R15	86V	6Jx15 ET43	V?18?2	Phobos	30805 455			A), 8), 10)
			6Jx15 ET44	V?18?6	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
				V?24?2	Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
				V?24?6	Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
		7Jx16 ET44		Telesto	30630275				
				Crater	9192 998	Helios	9481 144		
				Octa	9488 930				
26	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	84V	6Jx15 ET43	V?19?2	Phobos	30805 455			A), 5), 10)
			6Jx15 ET44	V?19?6	Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
			6,5Jx16 ET44		Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
	205/45R17		7Jx16 ET44		Galactica	30620581	Jupiter	30857413	
6,5Jx17 ET44			Telesto	30630275					
			Crater	9192 998	Helios	9481 144			
				Octa	9488 930				
				Hyperion	30854 864				



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.	
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder				
27	195/55R15 wahlw. 205/55R15	84V	6Jx15 ET43	V?19?2 V?19?6 V?25?2 V?25?6	Phobos	30805 455			A), 8), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
			7Jx16 ET44		Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
Telesto	30630275								
Crater	9192 998	Helios		9481 144					
Octa	9488 930								
28	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	84V	6Jx15 ET43	V?29?2 V?29?9	Phobos	30805 455			A), 9), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
			7Jx16 ET44		Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
Telesto	30630275								
Crater	9192 998	Helios		9481 144					
Octa	9488 930								
29	185/65R15 wahlw. 195/60R15 wahlw. 205/55R15	86V	6Jx15 ET43	V?37?2 V?37?9	Phobos	30805 455			A), 9), 10)
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533	
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598	
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455	
					Solaris	30620 801	Spectra	30866 059	
	205/50R16		6,5Jx15 ET44		Stellar	30618 288	Vogon	30620 580	
					Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866	
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991	
					Calisto	30882870	Cronus	30630501	
			7Jx16 ET44		Cyber	30866061	Gaspra	30611203	
Galactica	30620581	Jupiter		30857413					
Telesto	30630275								
Crater	9192 998	Helios		9481 144					
Octa	9488 930								



lfd. Nr.	Fahrzeugteil			Randbedingungen				Aufl.		
	Reifengröße	Mind.- spez.	Rad- abmessungen	Version	Radkennzeichnung Leichtmetallräder					
30	185/65R14	82H	5,5Jx14 ET44	V?71??	---				A), 2)	
	195/55R15 wahlw. 205/50R15		6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		A), 2), 10)
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
					Deimos	30614 247	Phobos	30805 455		
	205/45R16		6,5Jx16 ET44		Solaris	30620 801	Spectra	30866 059		
					Stellar	30618 288	Vogon	30620 580		
					Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
					Telesto	30630275				
31	195/55R15 wahlw. 205/55R15	83H	6Jx15 ET43	V?71??	Phobos	30805 455			A), 3), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
						205/45R16		6,5Jx15 ET44		
Solaris	30620 801	Spectra	30866 059							
Stellar	30618 288	Vogon	30620 580							
Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866							
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
			7Jx16 ET44		Telesto	30630275				
					Crater	9192 998	Helios	9481 144		
					Octa	9488 930				
	205/45R17		6,5Jx17 ET44		Hyperion	30854 864				
32	195/55R15 wahlw. 205/55R15 wahlw. 205/50R15	82H	6Jx15 ET43	V?71??	Phobos	30805 455			A), 4), 10)	
			6Jx15 ET44		Arcturus	SLC 1.050	Arcturus	30803 533		
					Charis	30882 869	Deimos	30813 598		
						205/45R16 wahlw. 205/50R16		6,5Jx15 ET44		
Solaris	30620 801	Spectra	30866 059							
Stellar	30618 288	Vogon	30620 580							
Oberon	30854 863	Cosmos	30863 866							
			6,5Jx16 ET44		Acamar	30805 456	Ares	30613 991		
					Calisto	30882870	Cronus	30630501		
					Cyber	30866061	Gaspra	30611203		
					Galactica	30620581	Jupiter	30857413		
			7Jx16 ET44		Telesto	30630275				
					Crater	9192 998	Helios	9481 144		
					Octa	9488 930				
	205/45R17		6,5Jx17 ET44		Hyperion	30854 864				



3. Auflagen

- A - Es sind an beiden Achsen jeweils gleiche Rad/Reifengrößen zu verwenden.
- Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeits- und Tragfähigkeitsindizes der zu verwendenden Reifen sind – mit Ausnahme von M+S-Bereifung - den Fahrzeugdokumenten zu entnehmen.
- Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventil oder Metallschraubventil (Befestigung durch Überwurfmutter von außen) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, ETRTO oder TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallschraubventile oder Gummiventile mit Ventilabstützung zulässig.
- Die vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Reifenfülldrücke sind zu beachten.
- Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb soll der Ersatzreifen den gleichen Abrollumfang wie die am Fahrzeug montierten Reifen haben. Dafür müssen die werkseitig vorgesehenen Befestigungsteile verwendet werden.
- Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den Antriebsrädern verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die vom Fahrzeughersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden.
- Wenn beim Auswuchten der Leichtmetallräder Klebegewichte verwendet werden, dürfen diese nur unterhalb des Felgenhorns angebracht werden. Auf ausreichenden Abstand zu Brems- (min. 2 mm) und Fahrwerksteilen (min. 4 mm) ist dabei zu achten.
- Bei der Auswahl der Räder ist auf die Ausrüstung des Fahrzeuges mit / ohne TPMS (Tyre Pressure Monitoring System) zu achten. Der jeweilige Ausrüstungszustand ist beizubehalten.

- 1 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*93/81*0007*00 und e4*95/54*0007*01 bis ..*02
- 2 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*03
- 3 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*04
- 4 Nur für Fahrzeuge ab EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*05
- 5 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*05 bis ..*09
- 6 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*10
- 7 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*98/14*0007*11 bis ..*12
- 8 Nur für Fahrzeuge mit EG-BE-Nr. e4*96/27*0007*10 und e4*98/14*0007*11 bis ..*12
- 9 Nur für Fahrzeuge ab EG-BE-Nr. ab e4*2001/116*0007*13
- 10 Für Reifen mit Nennbreite 205 mm ist bei Fahrzeugen bis e4*98/14*0007*12 (MY 2000) eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauffläche an Achse 1 und 2 durch folgende Bausätze zur Radhausverbreiterung herzustellen:
Volvo-Teile-Nr. 30 859 689-9 oder 30 859 690-7 oder 30 623 555-7
- 11 Continental SportContact 2, max. 615 kg, zul. Höchstgeschwindigkeit >= 240 km/h
- 12 Nur für Fahrzeuge ab e4*2001/16*0007*19 (MY 2004, Modell Sport Edition) mit folgenden Typ- und Ausführungsschlüsselnummern (TSN/ASN, Ziffer 3 der Fahrzeugzulassungsdokumente) bzw. Ziffer (2.2) Code zu D.2. mit Prüfziffer in den Zulassungsbescheinigungen Teil I und II:

(VS????)		(VW????)	
722 011 2	821 00L 5	724 013 5	822 00J 6
722 013 6	840 008 0	724 015 9	822 00M 1
722 016 1	840 00A 8	724 017 2	822 00P 7
722 018 5	842 007 8	724 019 6	841 00A 2
817 008 6	842 00A 7	818 009 2	843 009 6
817 00A 3	850 006 2	818 00C 1	843 007 2
819 00L 6	850 008 6	820 00L 0	843 008 5
819 00P 3	861 008 6	820 00N 4	851 007 9
819 00R 7	861 00A 3	820 00R 1	851 009 2
819 00Y 5	861 00C 7	820 00T 0	862 009 2
821 00F 0	861 00E 0	820 00V 4	862 00C 1
821 00H 4	918 00T 6	820 00X 8	862 00E 5
821 00J 1	918 00W 1	822 00H 9	862 00G 9